Zeitschrift: Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

Herausgeber: Parkinson Schweiz

Band: - (2008)

Heft: 91: Angehörige : Träume leben lernen = Proches : apprenez à vivre vos rêves = Congiunti : imparare a vivere i sogni

Vorwort: Stiamo vivendo un periodo movimentato!

Autor: Rothweiler, Jörg

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Stiamo vivendo un periodo movimentato!

Che estate! Il tempo fa le bizze e la Svizzera si fa contagiare dapprima dalla febbre di Euro 2008, poi dall'entusiasmo per le Olimpiadi cinesi. Anche Parkinson Svizzera si è data molto da fare negli ultimi mesi: all'Assemblea generale di Bellinzona hanno fatto seguito le vacanze a Wildhaus, la giornata informativa e il corso di cinestetica a Valens, come pure il seminario per coppie a Berna. Parallelamente abbiamo esteso l'offerta del nostro shop, e in più abbiamo stipulato degli accordi riguardanti ribassi di flotta con diversi importatori svizzeri di automobili. Così, la prossima volta che acquisteranno un'auto i nostri membri potranno risparmiare un bel po' di denaro (vedi articoli alle pagine 27 e 28).

Non soltanto da quest'estate, bensì da circa un anno Parkinson Svizzera ha inoltre ampliato il suo impegno nel campo della formazione e del perfezionamento professionale del personale specializzato. Dall'autunno 2007 abbiamo organizzato – in collaborazione con diversi istituti di formazione e di cura – mezza dozzina di corsi riservati al personale curante di tutti i livelli. Vista l'eco molto positiva suscitata da questa iniziativa, intendiamo intensificare i nostri sforzi in questo ambito.

Anche i medici e le cliniche restano in movimento. Il Centro Parkinson di Tschugg sarà ampliato, mentre la HUMAINE Klinik Zihlschlacht ha un nuovo primario: il Dr. med. Daniel Zutter (intervista a pagina 29). Intanto la Società Svizzera di Neurologia (SSN) ha riveduto le sue direttive per la terapia antiparkinsoniana (pagina 30).

Lo stimolo a svolgere tutte queste attività ci è fornito dai nostri membri. Sono loro, i malati e i loro congiunti, che con il loro esempio ci insegnano a superare gli ostacoli e a ridefinire i limiti. Per questo meritano la gratitudine di tutto il team di Parkinson Svizzera.

Cordialmente, il vostro
Jörg Rothweiler

Parkinson *in italiano*

Questionario sul sonno inserito nel numero 90: tantissime risposte!

Care lettrici, cari lettori,

Al numero 90 della rivista **Parkinson** *era allegato il nostro questionario riguardante il Parkinson e i disturbi del sonno, e soprattutto il sonnambulismo. Nel frattempo ci sono già stati ritornati 280 questionari. Ci rallegriamo per questa riuscita collaborazione con Parkinson Svizzera, e ringraziamo di cuore tutti i membri che hanno partecipato al nostro studio.*
I disturbi del sonno sono molto frequenti nel Parkinson e recano un grave pregiudizio alla qualità di vita dei malati. Taluni disturbi del sonno, in particolare il disturbo comportamentale nel sonno REM e il sonnambulismo, comportano un rischio di ferimento. Per questa ragione, è essenziale diagnosticarli e curarli. Grazie al vostro aiuto, speriamo di poter rispondere a domande importanti concernenti i disturbi del sonno che affliggono i pazienti parkinsoniani, al fine di far progredire la ricerca in questo campo e offrire aiuto ai malati.
Nelle prossime settimane, nell'ambito della fase 2 dello studio, presso il nostro policlinico all'Ospedale universitario di Zurigo incontreremo un campione di malati di Parkinson – composto da un gruppo di sonnambuli e un gruppo di non sonnambuli – per sottoporli a ulteriori domande ed esami. Abbiamo già provveduto a contattare le persone in questione.
Per motivi logistici, e più precisamente per cosiddetti problemi di validazione, purtroppo abbiamo potuto utilizzare soltanto la versione tedesca del questionario. Ci scusiamo per questo inconveniente con tutti i membri della Svizzera italiana e francese: non era certamente nostra intenzione escludere dallo studio i pazienti di lingua italiana, francese o retoromancia.
Grazie alla vostra partecipazione, lo studio fornirà risultati rappresentativi. Presenteremo i dati più importanti scaturiti dallo studio nell'edizione primaverile (numero 93) della rivista **Parkinson**.

Cordialmente, Prof. Dr. med. Claudio Bassetti, Dr. med. Rosita Poryazova, pract. med. Michael Oberholzer

PARKINFON
0800-80-30-20
dalle 17 alle 19
19. 11. 2008
Consulenza gratuita